

## **Abschlussbericht über das *Aktion-Projekt* Nr. 73p1**

### ***Neues zur deutschsprachigen Literatur aus Prag, Böhmen und Mähren***

(Folgeprojekt des Projekts Nr. 71p1: *Simultan: Erzählungen Ingeborg Bachmanns im Kontext des Gesamtwerkes und der Entstehungszeit*. Workshop und Tagung der Universitäten Wien und České Budějovice, 12/2014)

Diese bilaterale literaturwissenschaftliche und -didaktische Veranstaltung fand vom 8. 6. bis zum 10. 6. 2015 am Institut für Germanistik an der Philologisch-kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien statt. Die Projektpartnerinnen Dr. Alexandra Millner (Universität Wien) und Prof. Dana Pfeiferová (Universität Plzeň) konnten **15 österreichische** und **7 tschechische Studierende** für den Workshop zur deutschsprachigen Literatur aus Prag, Böhmen und Mähren gewinnen. Der Veranstaltung sind intensive Vorbereitungsarbeiten im Rahmen der Literaturkurse in Wien bzw. in Pilsen vorausgegangen, denn vor Beginn des Workshops waren sowohl ein theoretischer Input, die Lektüre (Basislektüre: Gustav Meyrink: *Der Golem*; *GM*, Franz Kafka: *Der Prozess*/1. Kapitel, Milena Jesenská: *Franz Kafka* sowie eines speziellen Textes für die Gruppenpräsentation) als auch die Aufteilung in acht Arbeitsgruppen sowie die Erstellung des Fragenkatalogs (Ethnie, Gender, soziologische Aspekte, Metaphysik, Mystik) zu leisten. Beim Workshop selbst sind einzelne Texte unter der Leitung von Dr. Ekkehard Haring, Dr. Alexandra Millner und Prof. Dana Pfeiferová besprochen, analysiert, interpretiert und anschließend in einer der Arbeitsgruppen zusammengefasst worden. Ein besonderes Augenmerk wurde auf die fachliche fundierte Diskussion der jeweiligen Texte gelegt. (Da Dr. Martin Šíp erkrankt war, wurde sein Vortrag von Dr. Millner und Prof. Pfeiferová übernommen – siehe Workshop-Programm. Die durch seinen Ausfall frei gewordenen Mittel konnten nach Rücksprache mit der *Aktion Österreich-Tschechische Republik* kurzfristig umgewidmet werden und kamen zwei zusätzlichen Studierenden aus Tschechien zugute, denen die Teilnahme am Workshop ermöglicht werden konnte. Damit nahmen sieben statt der ursprünglich fünf vorgesehenen Studentinnen aus Pilsen am Workshop teil.)

Im Rahmen unserer bilateralen Veranstaltung sind die Studierenden nicht nur mit bedeutenden Werken der deutschsprachigen Literatur aus Prag, Böhmen und Mähren vertraut gemacht worden, sondern haben auch gelernt, wie man wissenschaftliche Ergebnisse

gemeinsam erarbeitet und präsentiert. Für ihre Textpräsentation sind ihnen vier (Wien) bzw. ein (Pilsen) **ECTS-Punkte** zuerkannt worden.

Auf Grund des durchaus positiven Feedbacks haben die Projektpartnerinnen beschlossen, ein **Nachfolgeprojekt** vorzubereiten: einen neuen Literaturworkshop, der sich diesmal mit den Texten der deutschschreibenden Autorinnen aus den böhmischen Ländern beschäftigen wird und im Sommersemester 2016 an der Westböhmischen Universität Pilsen stattfinden sollte. Abschließend möchten sich die Projektpartnerinnen bei der *Aktion Österreich-Tschechische Republik* für die Förderung dieser Veranstaltung bedanken, die den **österreichischen und tschechischen Studierenden** ermöglicht hat, sowohl repräsentative als auch in Vergessenheit geratene bedeutende Texte der deutschsprachigen Literatur aus Prag, Böhmen und Mähren (siehe Workshop-Programm) **gemeinsam** zu erschließen.

Plzeň, den 21.6. 2015

  
doc. PaedDr. Dana Pfeiferová, Ph.D.

Wien, den 25.6. 2015

  
Mag. Dr. Alexandra Millner